

## مثنوتر كسايت

### Methotrexate (Arabic)

#### ( اسم الماركة : Methoblastin )

#### ما هو methotrexate ؟

Methotrexate دواء يُستخدم لمعالجة التهاب المفاصل الروماتيزمي وكذلك حالات الروماتيزم الأخرى مثل التهاب مفاصل الأطفال، واللوشب (lupus) (الذي يُعرف أيضاً باسم SLE)، والتهاب المفاصل الصدفي. يُستخدم methotrexate لتخفيف الالتهاب في المفاصل والألم والورم المصاحبين له. وهو ما زال يُستخدم منذ أكثر من عشرين سنة لمعالجة التهاب المفاصل الروماتيزمي. كما أنه يُستخدم بجرعات عالية جداً (1000 ملغ - 5000 ملغ في اليوم) لمعالجة بعض السرطانات.

#### ما هي الفائدة التي يمكنك أن تتوقعها من علاجك ؟

إن methotrexate أحد اشد العلاجات فعالية لالتهاب المفاصل الروماتيزمي. إذ تتوقف الأعراض لدى البعض حيث يختفي التهاب المفاصل تقريباً. لكن methotrexate لا يعمل فوراً. إذ قد تلاحظ تناقص الألم والتيبس والورم بعد أربعة أسابيع. أما تأثيره من حيث تأخير تلف المفاصل أو تجنبه فيستغرق بضعة شهور. وقد تُعطى أدوية أخرى لتخفيف أعراضك أثناء انتظار methotrexate ليؤتي نتيجته.

#### كيف يُستخدم methotrexate ؟

يجوز أخذ methotrexate عن طريق الفم على شكل أقراص أو إعطاؤه كحقنة. يجب الحرص عند التخلص من الإبر والحقن.

#### متى يجب استخدامه ؟

يُستخدم methotrexate مرة في الأسبوع فقط. يمتص جسمك أقراص methotrexate على أفضل نحو إذا تناولتها على معدة خاوية. إذا كانت هناك مشكلة الإحساس بالغثيان، فإن تناولها في وقت وجبة الطعام يمكن أن يساعد على تخفيف هذا الأثر الجانبي ولا يقلل من الفوائد بصورة كبيرة.

#### ما هي الجرعة ؟

تتوفر الأقراص بقوة 2.5 ملغ أو 10 ملغ. تؤخذ الجرعة عادة بأكملها في يوم واحد، لكن يمكن أيضاً توزيعها على جرعات منفصلة تؤخذ خلال ذلك اليوم إذا لزم الأمر.

#### هل تؤخذ أدوية أخرى مع methotrexate ؟

يوصى بأخذ حامض الفوليك أو حامض الفولينيك للحد من الآثار الجانبية. سيشرح لك طبيبك الكمية التي يجب أن تأخذها من إضافات حامض الفوليك أو حامض الفولينيك ومتى يجب أن تأخذها.

#### ما هي المدة التي يجب أن يستمر فيها العلاج ؟

يستمر العلاج إلى ما لا نهاية طالما أنه فعال وطالما لم تظهر تأثيرات جانبية له.

إذا توقف استخدام methotrexate لأكثر من عدة أسابيع فإنه قد يكون هناك احتمال لتدهور حالتك. تابع استخدام علاجك ما لم يشر عليك طبيبك بخلاف ذلك أو ما لم تظهر تأثيرات جانبية.

#### هل هناك أية تأثيرات جانبية ؟

إذا ظهر أي من التأثيرات الجانبية المدرجة أدناه ناقش الأمر مع طبيبك الذي سينصحك بشأن أي تغيير للجرعة قد يكون ضرورياً. يجوز أخذ methotrexate لفترات طويلة، أكثر من خمسة وعشرين سنة مثلاً، لمعالجة التهاب المفاصل الروماتيزمي.

#### التأثيرات الجانبية الأكثر شيوعاً

- غثيان وتقيؤ وإسهال. يمكن تخفيف هذه الأعراض إذا استخدم methotrexate مع الطعام أو في المساء.
- يمكن أن تظهر قروح في الفم، لكن استخدام إضافات حامض الفوليك أو حامض الفولينيك يقلل من احتمال ظهورها.
- يمكن أيضاً حدوث جفاف في الجلد وأنواع مختلفة من الطفح الجلدي وزيادة الحساسية تجاه الشمس. عليك دهن كريم واقي من الشمس ولبس قبعة عندما تكون في الشمس.
- أبلغ عن إصابة البعض بتعب خفيف وصداع وتلبّد الذهن.

#### تأثيرات جانبية أقل شيوعاً أو نادرة لكنها يُحتمل أن تكون خطيرة :

- الكبد: يمكن أن يؤدي methotrexate إلى التهاب الكبد والتسبب في الإصابة بأحد أنواع الالتهاب الكبدى الوبائي تهدف اختبارات الدم المنتظمة إلى الكشف عن المشاكل مبكراً إذا حصلت.
  - قد يحتاج الأمر لتخفيف جرعة methotrexate أو التوقف عن استخدامه إذا حدثت مشكلة.
  - الرئتان: قد يؤدي methotrexate إلى التهاب الرئتين.
  - تساقط الشعر: قد يندّر حدوث ذلك، وهو ليس تساقطاً دائماً حيث أن الشعر سينمو مجدداً عند التوقف عن استخدام الدواء.
  - السرطان: أنظر أدناه.
- #### تأثيرات جانبية أو مشاكل طويلة المدى يمكن حدوثها :
- السرطان: ترتفع لدى المصابين بالتهاب المفاصل الروماتيزمي إمكانية الإصابة بالورم اللمفاوي (سرطان العقد اللمفاوية). ليس من الواضح ما إذا كان methotrexate يزيد من إمكانية الإصابة، لكن مثل هذه الزيادة إن وجدت ستكون صغيرة جداً. وقد يخفف methotrexate من إمكانية الإصابة بهذه السرطانات وذلك بالتحكم بالتهاب المفاصل

للاتصال بـمكتب التهاب المفاصل المحلي الخاص بك :

www.arthritisaustralia.com.au 1800 011 041

- الروماتيزمي، لكن هذا الأمر لم يتم إثباته بعد. لتجنب السرطان عموماً، يوصى بترك التدخين.
- **الخصوبة:** لا يؤثر methotrexate على قدرة الشخص على الإنجاب على المدى الطويل. راجع أيضاً قسم الاحتياطات.
- يمكن استخدام دواء تخفيف الألم البسيط باراسيتامول خلال استخدام methotrexate بشرط أخذه حسب التعليمات.
- يمكن إعطاء معظم اللقاحات بأمان. تحدث إلى طبيبك قبل تلقي أي تلقيح.

## الاستخدام مع الكحول

يزيد الكحول من إمكانية تلف الكبد خلال فترة استخدام methotrexate. وقد وجدت علاقة بين استخدام methotrexate من جانب المفرطين في الشرب وتليف الكبد.

- لا يُعرف بالتحديد ما هو مستوى الشرب المأمون مع استخدام methotrexate، لكن هناك اتفاقاً عاماً على أن شرب كأس أو كأسين مقياسيتين مرة أو مرتين في الأسبوع لا يُحتمل أن يؤدي إلى مشكلة.

## الجراحة:

إذا استمر الشخص في أخذ جرعة منخفضة من methotrexate مرة في الأسبوع خلال فترة الجراحة فإنه لا يبدو أنه سيطراً تغيير بالنسبة لالتئام الجرح أو أن أي التهاب سيزداد.

## الاستخدام مع الحمل والإرضاع:

- **يجب عدم استخدام methotrexate خلال الحمل** لأنه يمكن أن يؤدي إلى الإسقراط أو إلى تشوه الجنين. كما يجب عدم استخدامه أيضاً خلال فترة الإرضاع.

على النساء اللواتي في سن الحمل استخدام وسائل فعالة لمنع الحمل خلال فترة استخدام methotrexate.

على النساء اللواتي يخططن للحمل التوقف عن استخدام methotrexate قبل ثلاثة أشهر من محاولة الحمل.

إن أفضل وقت يجب أن يتوقف فيه الرجل الشريك عن استخدام methotrexate قبل محاولة الحمل هو غير معروف.

لا يؤثر methotrexate على قدرة الشخص على الإنجاب على المدى الطويل.

اتصل بمكتب التهاب المفاصل المحلي للحصول على مزيد من نشرات المعلومات عن التهاب المفاصل.

استشرح المعلومات التي تصاحب دواء methotrexate أيضاً التأثيرات الجانبية الخطيرة الممكن حدوثها بالتفصيل. تحدث إلى طبيبك إذا كانت لديك أية مخاوف عن أية تأثيرات جانبية ممكنة.

## ما هي الاحتياطات اللازمة؟

### اختبارات الدم:

- بما أن methotrexate قد يؤثر على الكبد وخلايا الدم، يجب عليك الخضوع لاختبارات دم بصورة منتظمة خلال فترة علاجك.
- بالإضافة إلى الكشف عما إذا كانت لديك تأثيرات جانبية، تساعد اختبارات الدم في متابعة حالتك لتحديد ما إذا كان العلاج فعالاً.
- يجب مراجعة طبيبك إذا طلب منك ذلك لأنه يلعب دوراً هاماً في متابعة حالتك.

### مخاطر العدوى:

- بما أن جهاز المناعة لديك قد يكون ضعيفاً بزيادة احتمال إصابتك ببعض أنواع العدوى. إذا كان لديك عدوى أو حمى مستمرة أخبر طبيبك في الحال.

### الاستخدام مع الأدوية الأخرى:

- يمكن أن يتفاعل methotrexate مع أدوية أخرى. عليك إخبار طبيبك عن أية أدوية تأخذها حالياً أو تخطط لأخذها. وهي تشمل الأدوية التي تشتريها بدون وصفة طبية والأدوية العشبية/الطبيعية. عليك أيضاً أن تخبر أصحاب المهن الصحية الآخرين عن دوائك عندما تراهم.
- يمكن استخدام الأسبرين بأمان بالجرعات الصغيرة التي تؤخذ لتجنب النوبة القلبية والسكتة الدماغية.
- يمكن أخذ methotrexate بأمان مع العقاقير غير الستيرويدية المضادة للتهابات (NSAIDs) طالما كان عمل كليتيك طبيعياً.

أخبر طبيبك عن أية أدوية تأخذها حالياً أو تخطط لأخذها. وهي تشمل الأدوية التي تشتريها بدون وصفة طبية والأدوية العشبية/الطبيعية. عليك أيضاً أن تخبر أصحاب المهن الصحية الآخرين عن دوائك عندما تراهم.

© حقوق الطبع محفوظة مؤسسة التهاب المفاصل أستراليا 2007. استعرض مايو 2015. المصدر: يمكن الحصول من مكتب التهاب المفاصل المحلي على قائمة كاملة بالمراجع التي استخدمت في إعداد هذه النشرة. ساهم كل من Australian Practice Nurses Association و Australian Physiotherapy Association و Australian General Practice Network و Royal Australian College of General Practitioners و Pharmaceutical Society of Australia في إعداد نشرة المعلومات هذه. وقد قدمت وزارة الصحة بالحكومة الأسترالية تمويلاً لدعم هذا المشروع. تم الحصول على المعلومات الواردة في هذه النشرة من مصادر مختلفة وقامت جمعية الروماتيزم الأسترالية بمراجعتها. والمقصود بها أن تكون أداة تعليمية، وهي لا تغطي كل الاستخدامات أو الإجراءات أو الاحتياطات أو التأثيرات الجانبية أو التفاعلات مع الأدوية المذكورة. ولا يُتصد بهذه المعلومات أن تكون مشورة طبية للمشاكل الفردية ولا لإجراء تقييم فردي لأخطار وفوائد استخدام دواء معين. يمكن إعادة إنتاج هذه النشرة برمتها ولكن لا يمكن تغييرها بدون إذن من ARA. تم استخدام منشور صادر عن NHMRC بعنوان: كيف تعرض الأدلة على المستهلكين: إعداد منشورات المستهلكين (2000) في إعداد هذه النشرة.

تتوفر معلومات وتوعية ودعم لدى مكتب التهاب المفاصل المحلي للأشخاص المصابين بالتهاب المفاصل.  
خط المساعدة 1800 011 041 [www.arthritisaustralia.com.au](http://www.arthritisaustralia.com.au)